

maxx

Waschtischarmatur

Washbasin faucet

Miscelatore per lavandino

Robinetterie électronique pour lavabos

M10
M20



Montage/Bedienungsanleitung

Installation/User manual

Istruzioni di montaggio/per l'uso

Notice d'installation/d'utilisation

• Richtlinien zur Installation

• Direttiva per l' Installazione

- Wasserleitungsdrücke von Warmwasser und Kaltwasser müssen gleich sein.
- Installation und Lagerung nur in frostsicheren Räumen.

• Ab Datum des Erwerbes (Kaufbeleg) gewähren wir 2 Jahre Gewährleistung.

- The water pressure for both the hot and cold water pipes should be equal.
- Install and store in frost-proof rooms only.

• From the date of purchase (proof of purchase) we offer a 2 year warranty.

• Installation guidelines

• Directives d'installation

- Si prega di osservare le norme esistenti per l'installazione e l'allacciamento all'impianto idrico.
- Si consiglia l'installazione con pressioni dell'acqua calde e fredde equilibrate.

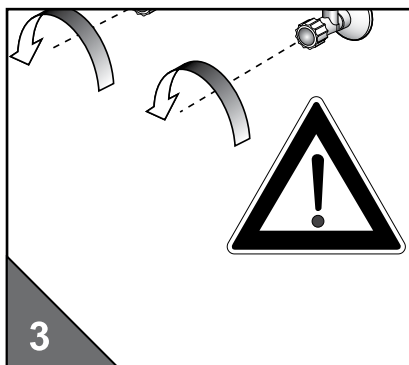
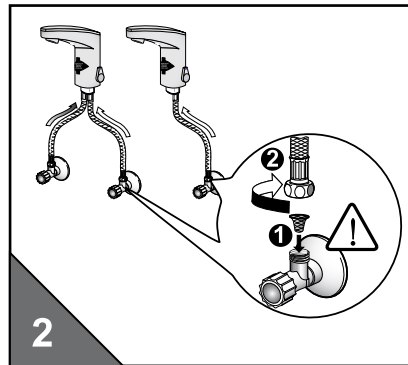
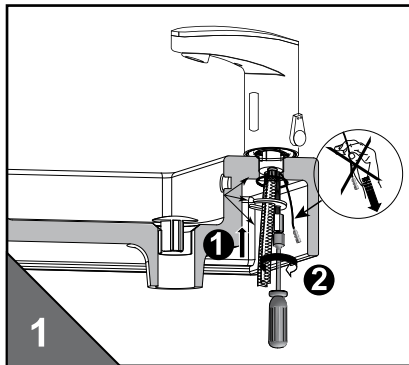
• A partire dalla data di acquisto (prova di acquisto), offriamo una garanzia di 2 anni.

- Respecter les normes en vigueur et les conditions de raccordement au réseau d'eau local.
- L'eau chaude et l'eau froide doivent avoir la même pression.

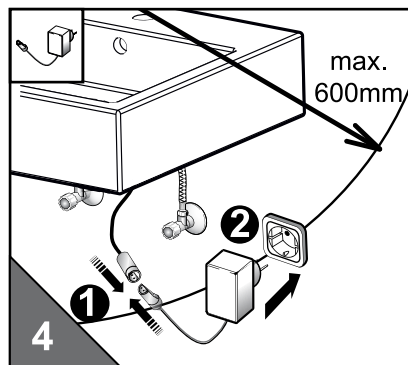
• De la date d'achat (preuve d'achat), nous offrons une garantie de 2 ans.

• Installation

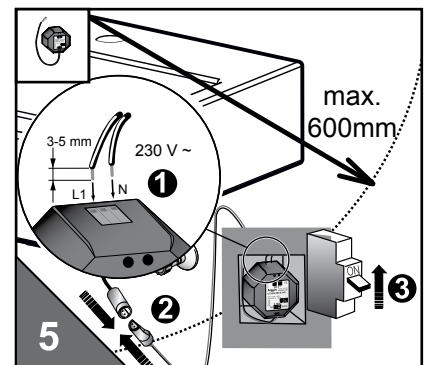
• Installazione



- Wassermenge einstellen!
- Adjust water quantity!
- Regolazione acqua!
- Régler la quantité d'eau!



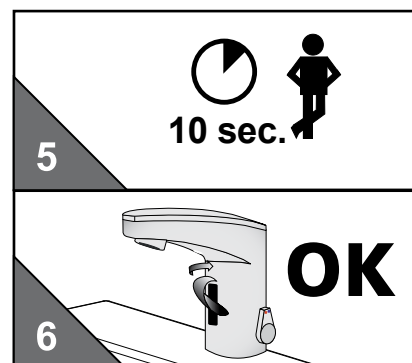
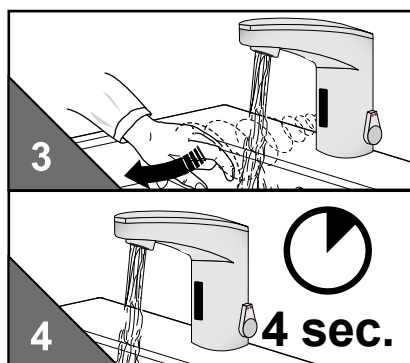
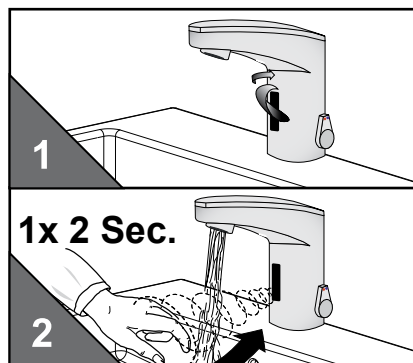
- Spannungsversorgung herstellen
- Connect to the power supply
- Stabilire l'alimentazione di tensione
- Etablir l'alimentation électrique



- Spannungsversorgung herstellen
- Connect to the power supply
- Stabilire l'alimentazione di tensione
- Etablir l'alimentation électrique

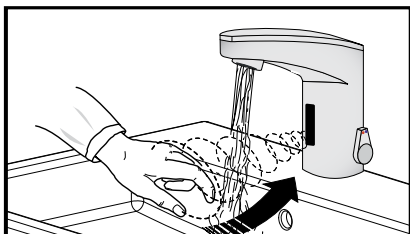
- Inbetriebnahme
- Messa in funzione

- Preparing for operation
- Mise en service



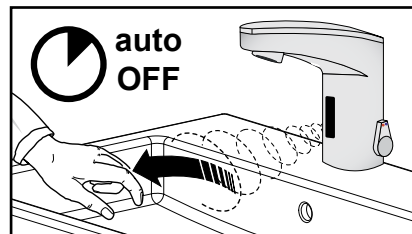
- Funktionen
- Funzioni

- Wasser „Ein“
- Water flow „On“
- Flusso aperto
- Ecoulement ouvert



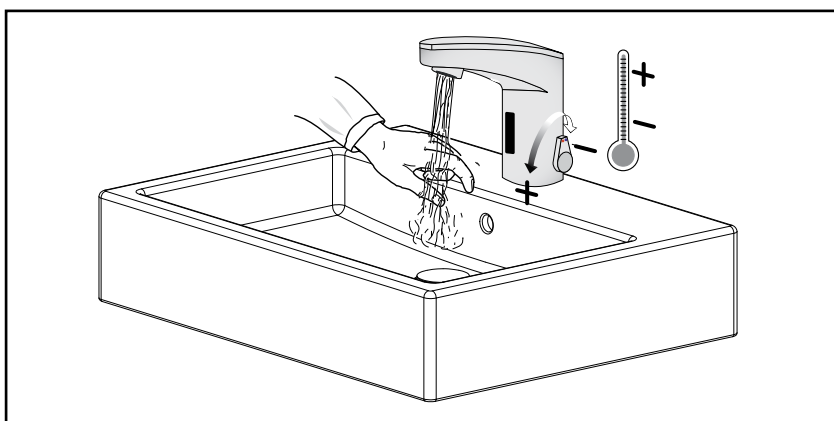
- Functions
- Fonctions

- Wasser „Aus“
- Water flow „Off“
- Flusso chiuso
- Ecoulement fermé



- Temperatureinstellung
- Impostazione della temperatura

- Adjusting the temperature
- Réglage de la température



Elektronikfunktionen - Waschtischarmatur mit touch-Funktion

Zeichenerklärung	☉ - Touch drücken 💧💧💧 - Wasser fließt XXX - Wasser aus h - Stunden / Min. - Minuten / Sek. - Sekunden		✋ - Hand/Objekt im Sensorbereich ① - LED-Anzeige leuchtet / blinkt GRÜN ② - LED-Anzeige leuchtet / blinkt ROT

Funktion	Vorgehensweise	Anzeige Armatur	Zusatzinformation	Werkseitig	Einstellbereich über Touch
Inbetriebnahme nach Installation	1x ✋ min. 3 Sek. bis warten	💧💧💧 ② + 💧💧💧	Hand/Objekt aus Sensorbereich entfernen ② 2x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen	-	-
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Kurz-Aus «Pause» aktivieren	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	-
	2x ☉ à ca. 0,5 Sek.	②	② pulsiert während Funktion aktiv		
Kurz-Aus «Pause» abbrechen	1x ☉ ca. 2 Sek.	① 1x	manuell vorzeitig abbrechen		
	oder automatisch	① 1x	automatisch nach eingestellter Zeit		
Dauer-Ein aktivieren	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	0,5-20 Min. (in 0,5 Min. Stufen)
	1x ☉ Minimum 3 Sek. (max. 5 Sek.)	💧💧💧	Wasser fließt nach loslassen		
Dauer-Ein abbrechen	1x ☉ ca. 2 Sek.	XXX	manuell vorzeitig abbrechen		
	oder automatisch	XXX	automatisch nach eingestellter Zeit		
Wassernachlaufzeit einstellen (Normalfunktion)	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	1 Sek.	0-10 Sek.
	1x ☉ ca. 5 Sek. bis	② 1x			
	1x ☉ 0 - 10 Sek. gedrückt halten	② + 💧💧💧	② 1x/Sek., Wasser fließt während Drücken, loslassen bestimmt Wassernachlaufzeit		
	after releasing	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Wasserlaufzeit Dauer-Ein und Wasserlaufzeit Hygienespülung einstellen	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	2 Min.	0,5-20 Min. (in 0,5 Min. Stufen)
	1x ☉ Minimum 3 Sek. (max. 5 Sek.)	💧💧💧 + ①	max. 5 Sek. drücken, Wasser fließt nach loslassen		
	1x ☉ gedrückt halten bis	② 1x - 40x	1x ② = 0,5 Min. 40x ② = 20,0 Min. loslassen bestimmt Länge der Wasserlaufzeit		
	nach loslassen	② + ① 1x	Kontrolle / Bestätigung der Einstellung durch Anzahl ② (1x - 40x) entsprechend vorgenommener Einstellung		
Hygienespülung aktivieren / deaktivieren	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x ☉ ca. 25 Sek. bis	② 1x - 4x	② 1x= off, ② 2x=12h, ② 3x= 24h, ② 4x= 48h Blinkzeichen nach 5 Sek und 10 Sek. nicht beachten - gedrückt halten bis ② 1x - 4x nach ca. 25 Sek., loslassen bestimmt das Hygienespülintervall		
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Neustart mit Sensoreinmessung	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	-	-
	2x ☉ a ca. 0,5 Sek.	②	② pulsiert während Funktion aktiv		
	1x ☉ ca. 5 Sek. bis	② 4x	② 1x/Sek.		
	loslassen und warten bis	② + 💧💧💧	② 1x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Sensorreichweite einstellen	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	① 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv	6	1-8 Stufen
	2x ☉ a ca. 0,5 Sek.	②	② pulsierend		
	1x ☉ ca. 15 Sek. bis	② 1x - 8x	② 1x = min ② 8x = max. Blinkzeichen ② 4x nach 5 Sek. nicht beachten, gedrückt halten bis ② 1x - 8x nach ca. 15 Sek., loslassen bestimmt die Reichweitenstufe		
	loslassen und warten bis	② + 💧💧💧	② 1x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen		
	warten bis	① 1x	Bestätigung, Armatur Betriebsbereit		
Not - Aus	✋ permanent	XXX	nur bei ✋ ohne Bewegung Wasser aus	-	-
Batterie-Leer	✋	②	② 2x/Sek. bei Objekterkennung	-	-

electronic functions - washbasin faucet with touch-function

signs and symbols	 - touch function  - water flows  - waterflow stops h - hours / min. - minutes / sec. - seconds	 touch	 - hand/object within sensor area  - LED flashes GREEN  - LED flashes RED

function	procedure	feedback signal	information	default	setting range via iqua-Touch
first startup after installation	1x  min. 3 sec. till		remove hand/object from sensor area	-	-
	wait	 + 	 2x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
temporary off «cleaning mode» activate	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	2 min.	-
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing during active function		
temporary off stop	1x  app. 2 sec.	 1x	manual stop		
	or automatic	 1x	automatic after preset time		
continous run activate	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	2 min.	0,5-20 min. (in 0,5 min. steps)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)		water flows after releasing		
continous run stop	1x  app. 2 sec.		manual stop		
	or automatic		automatic after preset time		
follow up time control for normal operation set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	1 sec.	0-10 sec.
	1x  app. 5 sec. till	 1x			
	1x  0 - 10 sec. keep touched	 + 	 1x/sec., water flows during touching - releasing defines duration		
	after releasing	 1x	confirmation, ready for operation		
time of waterflow for continous on and purge duration for line purge feature set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	2 min.	0,5-20 min. (in 0,5 min. steps)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	 + 	touch max. 5 sec., water flows after releasing, number of  (1x-40x) shows current setting		
	1x  keep touched till	 1x - 40x	1x  = 0,5 min. 40x  = 20,0 min. releasing defines duration		
	after releasing	 +  1x	check / confirmation of setting by repeating number of  (1x - 40x) according to setting		
line purge feature activate / deactivate «automatic flush on set intervall»	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x  app. 25 sec. till	 1x - 4x	 1x= off,  2x=12h,  3x= 24h,  4x= 48h ignore flashes after 5 sec. and 10 sec. - keep touched till  1x - 4x after app. 25 sec., releasing defines interval		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
restart electronics	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	-	-
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing during active function		
	1x  app. 5 sec. till	 4x	 1x/sec.		
	release and wait till	 + 	 1x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
sensor range set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	6	1-8 steps
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing		
	1x  app. 15 sec. till	 1x - 8x	 1x = min.  8x = max. ignore flashes  4x after 5 sec., keep touched till  1x - 8x after app. 15 sec., releasing defines sensor range step		
	release and wait till	 + 	 1x/sec., keep out of sensor area		
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation		
security off	 permanent		when  without movement only	-	-
empty battery			 2x/sec. during dedecting hand / object	-	-

funzioni elettroniche - rubinetto lavabo con touch-funzione

Spiegazione legenda	 - premere Touch	 touch	 - mano/oggetto nel campo del sensor
	 - acqua corre		
	 - interruzione acqua		 - segnalazione LED illuminata / lampeggia ROSSO
	h - ore / min. - minuti / sec. - secondi		

funzione	metodo	Display rubinetto	Informazioni aggiuntive	default	Area di regolazione con iqua- Touch
Messa in servizio dopo installazione	1x  ca 3 sec. fino		Rimuovere mano / oggetto da campo del sensor	-	-
	aspettare	 + 	 2x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Interruzione del funzionamento Attivare «pausa»	1x  ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	-
	2x  a ca. 0,5 sec.		 lampeggia durante la funzione attiva		
Annullare «pausa»	1x  ca. 2 sec.	 1x	interruzione manuale in anticipo	2 min.	-
	o automaticamente	 1x	automaticamente secondo il tempo impostato		
Attivare portata permanente	1x  ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	0,5-20 min. (a passi di 0,5 min.)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)		Acqua corre dopo il rilascio		
Interruzione portata permanente	1x  ca. 2 sec.		interruzione manuale in anticipo	2 min.	-
	o automaticamente		automaticamente secondo il tempo impostato		
Impostazione tempo di coda dell'acqua (funzione normale)	1x  ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	1 sec.	0-10 sec.
	1x  ca. 5 sec. fino	 1x			
	1x  0 - 10 sec. pressione permanente	 + 	 1x/sec., acqua corre, durante pressione, rilascio determina il tempo di coda dell'acqua		
	dopo il rilascio	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Impostazione tempo di portata permanente e tempo di apertura del risciacquo igenico	1x  ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	2 min.	0,5-20 min. (a passi di 0,5 min.)
	1x  minimo 3 sec. (massimo 5 sec.)	 + 	Premere per massimale 5 sec., acqua corre dopo il rilascio, numero di lampeggi  (1x-40x) mostra l'impostazione corrente		
	1x  premere fino	 1x - 40x	1x  =0,5 min. 40x  = 20,0 min. rilascio determina il tempo di coda dell'acqua		
	dopo il rilascio	 +  1x	controllo conferma del impostazione tramite numero  (1x – 40 xSecondo le opzioni		
risciacquo igenico attivare / deattivare	1x  ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x  ca. 25 sec. fino	 1x - 4x	 1x= off,  2x=12h,  3x= 24h,  4x= 48h ignorare segnalazione di lampeggio dopo 5 sec e 10 sec. – premere fino  1x - 4x dopo ca. 25 sec., rilascio determina intervallo del risciacquo igenico		
	Aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Inizio nuovo con rilievo del senore	1x  ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	-	-
	2x  a ca. 0,5 sec.		 lampeggia durante la funzionne		
	1x  ca. 5 sec. fino	 4x	 1x/sec.		
	Rilasciare e aspettare fino	 + 	 1x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
Impostazione distanza di riconoscimento del sensore	1x  ca. 2 sec. fino	 1x	modalità di funzionamento esteso attivo	6	1-8 passi
	2x  a ca. 0,5 sec.		 pulsante		
	1x  ca. 15 sec. fino	 1x - 8x	 1x = min.  8x = max. segnalazione di lampeggio  4x dopo 5 Sek. ignorare, premere fino  1x - 8x dopo ca. 15 sec., rilascio determina il passo di portata		
	Rilasciare e aspettare fino	 + 	 1x/sec., non toccare nella zona del senore		
	aspettare fino	 1x	conferma, rubinetto in operazione		
emergenza - Aus	 permanente		Solo tramite  senza movimento interruzione aqua	-	-
Batteria-scarica			 2x/sec. in caso di riconoscimento dell' oggetto	-	-

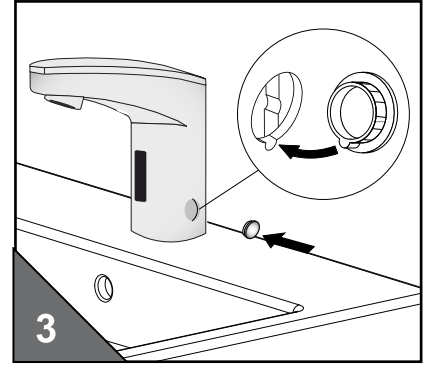
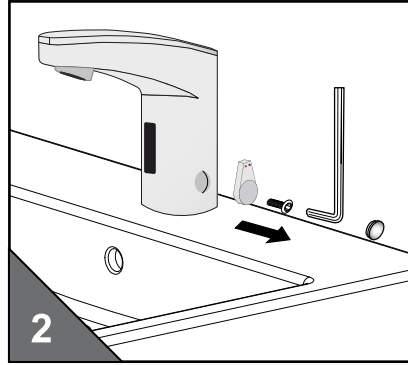
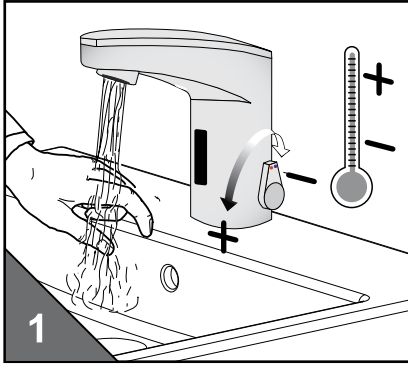
fonctions électroniques - robinet de lavabo avec fonction-contact

signes et symboles	 - fonction contact  - écoulement  - arrêt d'écoulement  - heures / min. - minutes / sec. - secondes	 touch	 - main/objet dans l'aire de détection  - LED s'éclaire VERT  - LED s'éclaire ROUGE

fonction	procedure	signal de retour d'information	information	default	réglage avec „iqua-touch“
initialisation après installation	1x  min. 3 sec. jusqu'à attendre		Retirez la main / objet plage de détection	-	-
	attendre jusqu'à	 + 	 2x/sec., rester hors de la zone du capteur		
	attendre jusqu'à	 1x	confirmation, prêt à opérer		
off temporaire «cleaning mode» „mode nettoyage“ activer	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	-
	2x  a env. 0,5 sec.		 pulsation durant l'action		
off temporaire stop	1x  env. 2 sec.	 1x	stop manuel		
	ou automatique	 1x	automatique après temps de pré-réglage		
fonction en continu activer	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	0,5-20 min. (étapes de 0,5 min.)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)		l'eau coule après avoir relâché		
fonction en continu stop	1x  env. 2 sec.		stop manuel		
	ou automatique		automatique après temps de pré-réglage		
suivi contrôle de temps pour un fonctionnement normal réglage/ programmation	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	1 sec.	0-10 sec.
	1x  env. 5 sec. jusqu'à	 1x			
	1x  0 - 10 sec. Touche en continu	 + 	 1x/sec., écoulement pendant le contact - l'arrêt du contact définit la durée		
	après retrait	 1x	confirmation, prêt à opérer		
durée de débit d'eau continu et durée de purge fonction de purge de ligne réglage/ programmation	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	2 min.	0,5-20 min. (étapes de 0,5 min.)
	1x  minimum 3 sec. (max. 5 sec.)	 + 	toucher. 5 sec. Max., écoulement de l'eau de l'eau après la libération, nombre de  (1x-40x): montre le réglage actuel		
	1x  garder contact jusqu'à	 1x - 40x	1x  =0,5 min. 40x  = 20,0 min. la libération de contact définit la durée „		
	après retrait	 +  1x	verification / confirmation du réglage en répétant le nombre de contacts  (1x - 40x) selon le réglage		
fonction de purge de ligne activer / désactiver „Flush automatique à Intervalle réglé“	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	off	off 12 h 24 h 48 h
	1x  env. 25 sec. jusqu'à	 1x - 4x	 1x= off,  2x=12h,  3x= 24h,  4x= 48h ignorer les éclairs au bout de 5 sec. et 10 sec. - Gardez contact jusqu'au  1x - 4x après env. 25 sec., la libération du contact définit l'intervalle		
	attendre jusqu'à	 1x	confirmation, prêt à opérer		
redemarrage électronique	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	-	-
	2x  a env. 0,5 sec.		 pulsation durant l'action		
	1x  env. 5 sec. jusqu'à	 4x	 1x/sec.		
	relacher et attendre jusqu'à	 + 	 1x/sec., rester hors de la zone du capteur		
	attendre jusqu'à	 1x	confirmation, prêt à opérer		
champ de capteurs „réglage/ programmation	1x  env. 2 sec. jusqu'à	 1x	le mode fonction étendue est activé	6	étapes 1-8
	2x  a env. 0,5 sec.		 pulsation		
	1x  env. 15 sec. jusqu'à	 1x - 8x	 1x = min.  8x = max. ignorer les flashes  4x après 5 secondes, gardez contact jusqu'à  1x - 8x après application. 15 sec., la libération du contact définit l'étape „champ de capteurs „		
	relacher et attendre jusqu'à	 + 	 1x/sec., rester hors de la zone du capteur		
	attendre jusqu'à	 1x	confirmation, prêt à opérer		
sécurité: „off“	 permanent		quand  sans mouvement seulement	-	-
batterie vide			 2x/sec. lors de la détection de main / objet	-	-

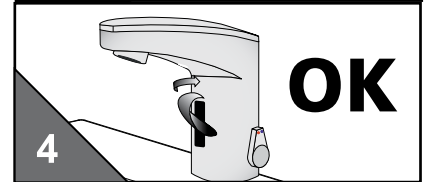
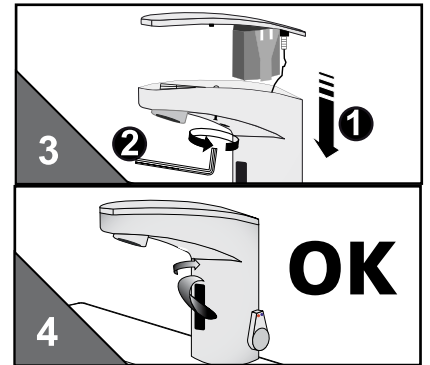
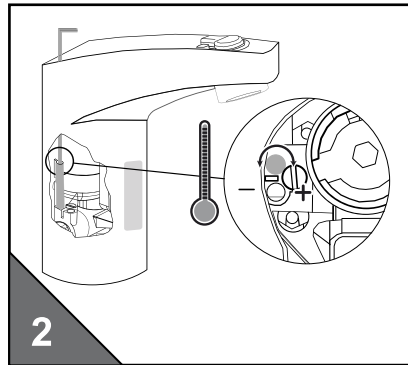
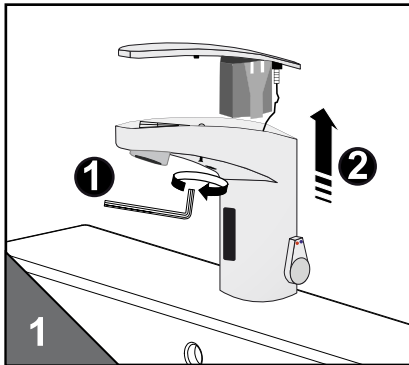
- Temperatur Fixeinstellung
- Temperatura impostazione fissa

- Fixed temperature setting
- Réglage fixe de la température



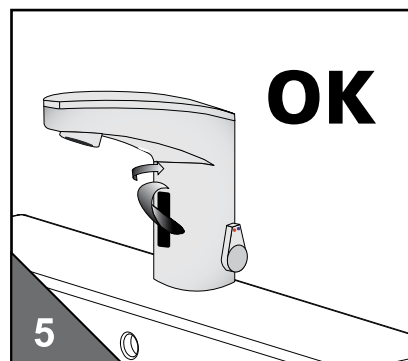
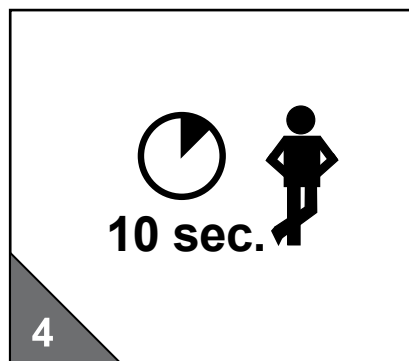
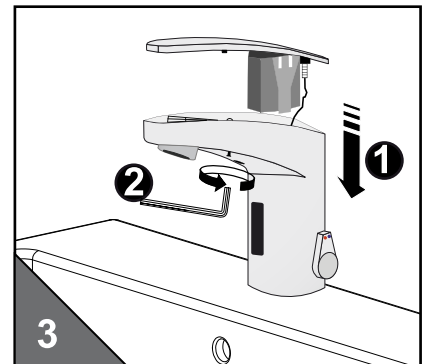
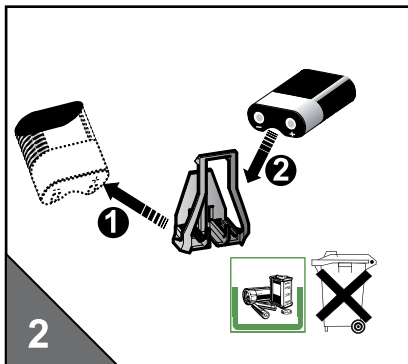
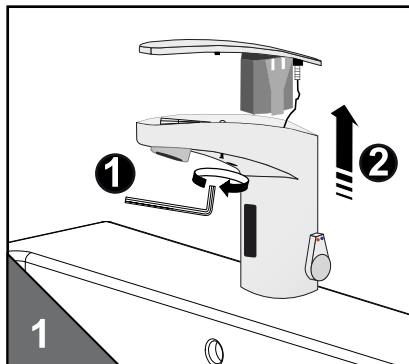
- Heisswassersperre einstellen
- Impostare il blocco dell'acqua calda

- Adjusting the hot water limitation
- Réglage du robinet d'eau chaude



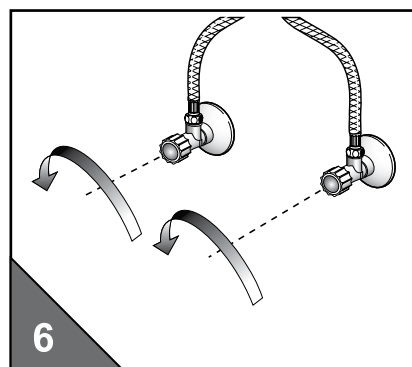
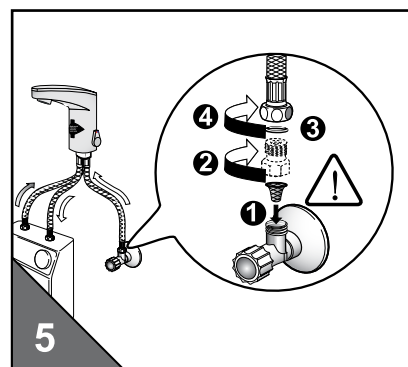
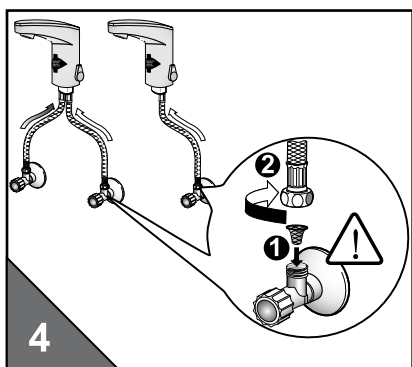
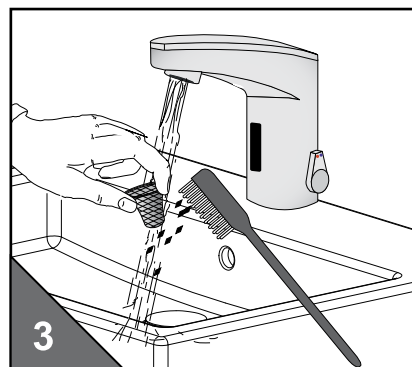
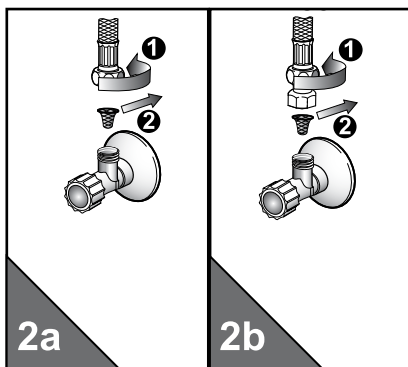
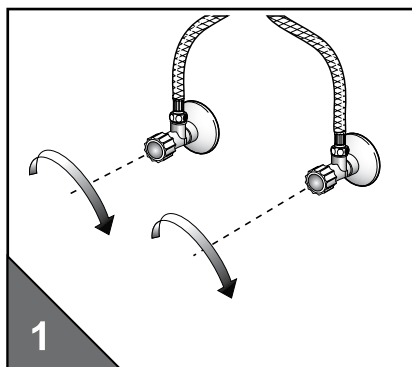
- Batteriewechsel
- Cambio batteria

- Changing the battery
- Remplacer la pile



- **Schmutzsieb-Reinigung**
- **Pulire il filtro**

- **Cleaning the filters**
- **Nettoyage du tamis**



- **Technische Daten**
- **Dati tecnici**

- **Technical Data**
- **Données techniques**

Batteriebetrieb	Battery operation	Funzionamento a batterie	Fonctionnement sur batterie	6VDC
Netzbetrieb	Mains supply	Funzionamento con alimentazione di rete	Fonctionnement sur secteur	230VAC / 6VDC
Betriebsdruck	Operating pressure pressure	Pressione di esercizio	Pression de service	0,3 - 10 bar
Durchflussmenge	Flow volume	Portata	Débit	ca. 5 l/Min (3bar)
Wassertemperatur	Water temperature	Temperatura dell'acqua	Température de l'eau	max. 80 °C
Wassernachlaufzeit (Werkseinstellung)	Follow up time (factory setting)	Tempo di coda dell'acqua (impostazione di fabbrica)	Post-écoulement de l'eau (réglage d'usine)	1 sec
Wasserlaufzeit: „12/24 Stunden Hygienespülung“ entspricht „Dauer-Ein“	Water flow duration: „12/24 hours automatic flush“ equates to „Continuous On“	Durata acqua: „Scarico forzato ogni 12/24 ore“ equivale a „Continuo On“	Période de l'eau: „Rinçage forcé 12/24 heures“ équivaut à „Ecoulement Continu“	0,5 - 20 min.

• Störungsbehebung

Störung/Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Es fließt kein Wasser	• „Kurz-Aus“ ist aktiviert • Absperrventil geschlossen • Schmutzsieb verstopft • Batterie leer • Stromausfall / Netzteil defekt	• „Kurz-Aus“ beenden • Absperrventil öffnen • Schmutzsieb reinigen • Batterie austauschen • Stromversorgung prüfen
Amatur spült selbständig (ohne Benutzung)	• Reflexion an Gegenständen	• Automatische Einmessung • Einstellung der Sensorreichweite
Wasser fließt permanent	• Ventil verschmutzt / defekt	• Ventil reinigen / erneuern
Rote LED blinkt	• Batterie leer	• Batterie austauschen

• Trouble shooting

Disturbance / Error	Cause	Solution
Valve does not flush	• „Intermittent off“ is activated • Stop valve closed or filter clogged • Battery flat • Power failure	• End „intermittent off“ • Open stop valve or clean filter • Change battery • Check power supply
Valve flushes uncontrolled (without use)	• Reflection	• Automatic sensor adjustment • Setting the sesor range
Water flows permanently	• Valve soiled / defect	• Clean / Renew the valve
Red LED flashes	• Battery flat	• Change battery

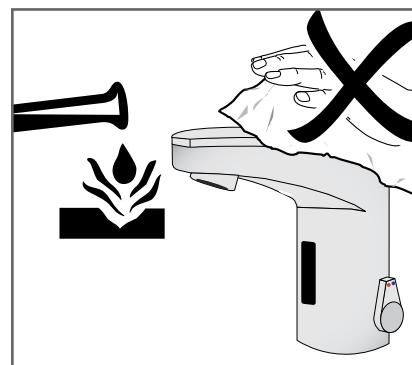
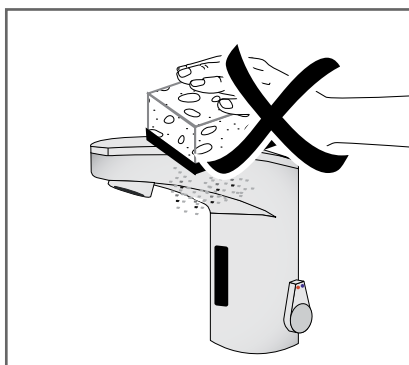
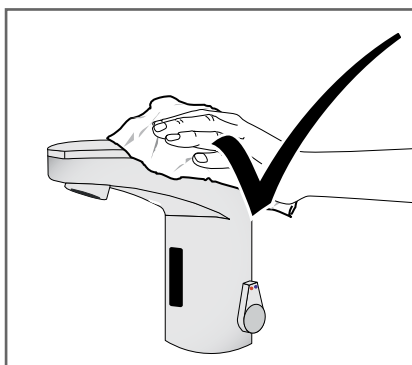
• Difetti di funzionamento

Difetto / Errore	Possibili causa	Soluzioni
L'orinatoio non sciacqua	• „Arresto temporaneo“ attivato • Valvola d'intercettazione chiusa o filtro intasato • Batteria esaurita • Breve interruzione di corrente	• „Arresto temporaneo“ terminato • Aprire la valvola d'intercettazione o pulire il filtro • Cambiare la batteria • Verificare l'alimentazione elettrica
L'orinatoio si attiva autonomamente (senza essere stato usato)	• Riflesso	• Misurazione automatica • Impostazione della portata del sensore
L'acqua scorre continuamente	• Valvola sporca / difettosa	• Pulito / Rinnovi la valvola
LED rosso lampeggia	• Batteria esaurita	• Cambiare la batteria

• Elimination des perturbations

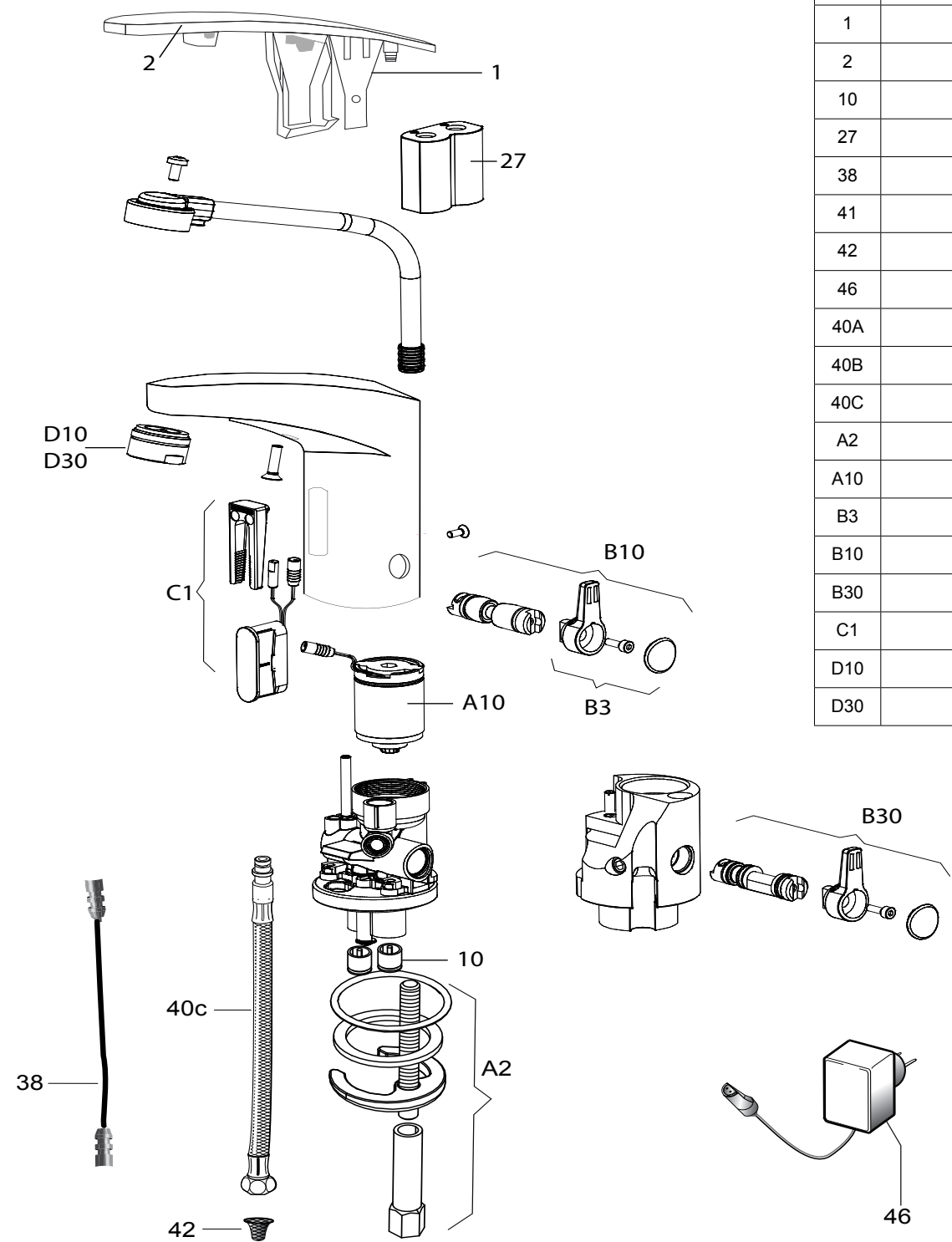
Perturbation / Erreur	Cause possible	Solution
Aucun déclenchement	• „Arrêt bref“ activé • Soupape d'arrêt fermée ou tamis bouché • Pile usée • Panne de courant	• Terminer „Arrêt bref“ • Ouvrir la soupape d'arrêt ou nettoyer le tamis • Remplacer la pile • Contrôler l'alimentation en courant
L'eau coule d'elle-même (sans que l'urinoir soit utilisé)	• Reflet	• Réglage automatique de la cellule • Réglage de la portée du détecteur
L'eau coule en permanence	• Soupape encrassée / défectueuse	• Nettoyer / Nover la soupape
La DEL rouge clignote	• Pile usée	• Remplacer la pile

• Pflege • Maintenance • Cura • Entretien holdelse



- Systemübersicht
- Vista generale del sistema

- System overview
- Résumé du système



Nr.	
1	
2	
10	
27	
38	
41	
42	
46	
40A	
40B	
40C	
A2	
A10	
B3	
B10	
B30	
C1	
D10	
D30	

CONTI Sanitärarmaturen GmbH
Hauptstrasse 98
35435 Wettenberg
Germany
info@conti.plus
www.conti.plus

